FALLEN SYNDICATE

PRESENTS

SHINTETSU NO AGARTHA

by TORITSU KANADE

TRANSLATION: Morbid_Charade

PROOFREADING: PiousCorn

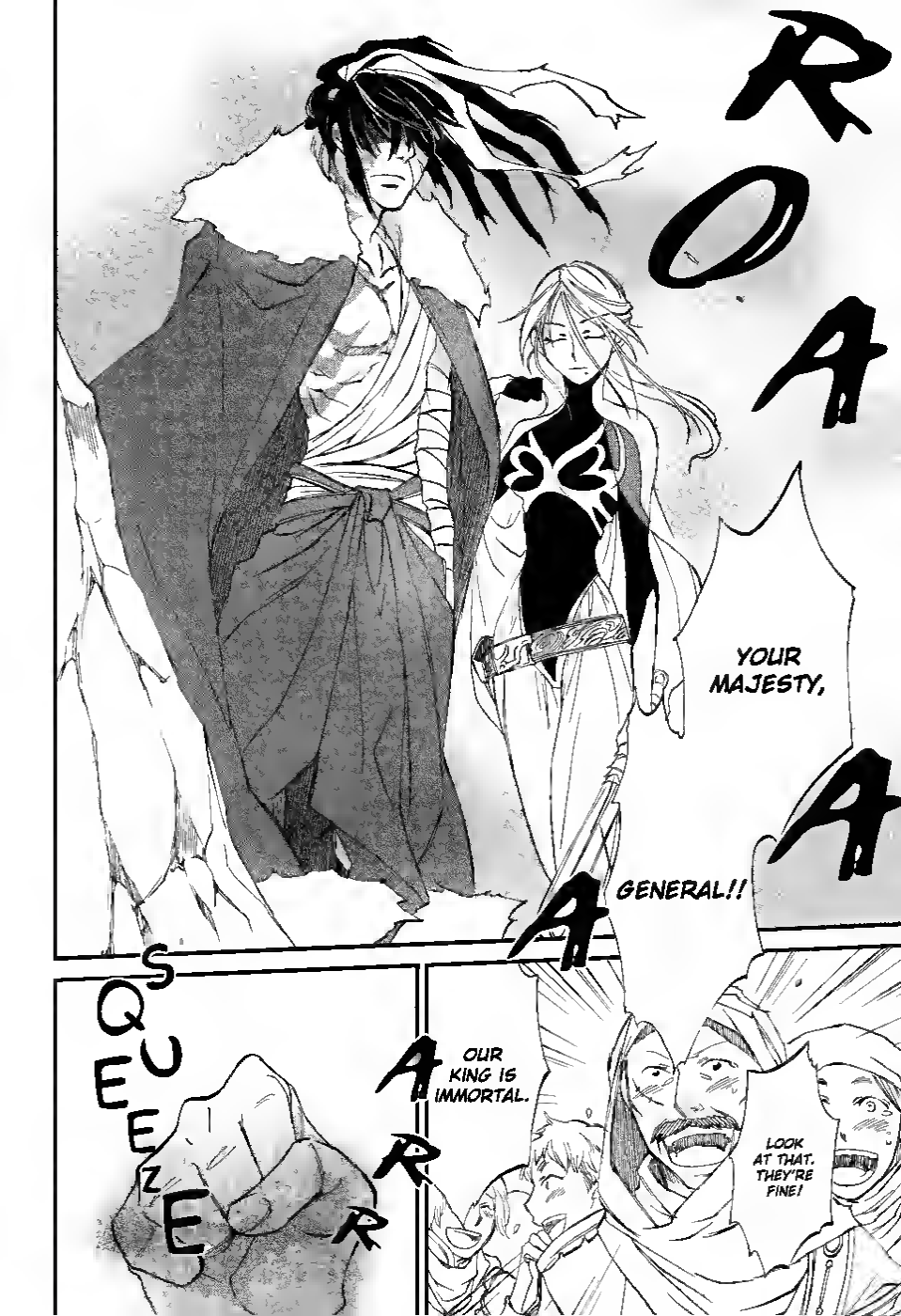
CLEANING: Nalena

TYPESETTING: Wolf

QUALITY CHECKING: Alenas

SHINTETSU NO
AGARTHA
CHAPTER 4:
DREAMS AND REALITY
TOKITOU
KANADE

BEYOND THE CLOUD OF SAND IS—
Y-...
SFX: ROOOOOAAAAAR
NO WAY, ARE THOSE TWO DEAD .?
GENERAL NYX...!!
YOUR MAJESTY!!
DON'T SAY SOMETHING SO THOUGHT-LESS, YOU BASTARD!
SFX: ROOOOOAAAAAR
OH..
OHHH.
BEYOND THAT CLOUD OF SAND THERE...!
!
LOOK!


ROAA
YOUR MAJESTY,
AA GENERAL!!
SQUEEZE
AARR
OUR KING IS IMMORTAL.
LOOK AT THAT. THEY'RE FINE!

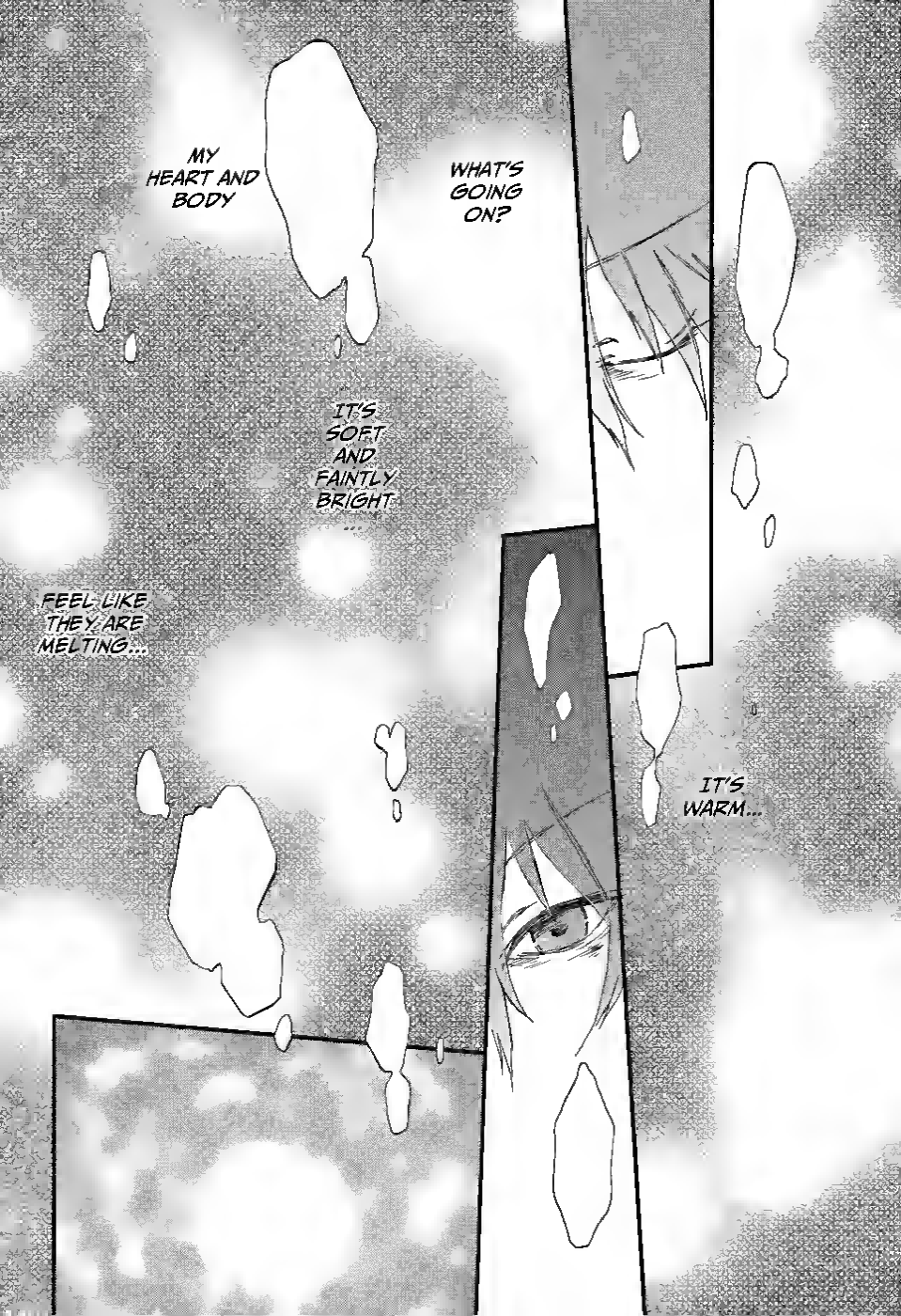
YOUR MAJESTY,
ARE YOU INJURED.
EMPEROR OF THE "KOUEN"!
ALL CHEER FOR THE
SFX SWOOSH
SFX ROOOOAAAAR

NYX,
DID YOU SEE IT?
HIS MAJESTY
IS
SMILING...
THE EYES OF THOSE CHILDREN.
THOSE EYES.

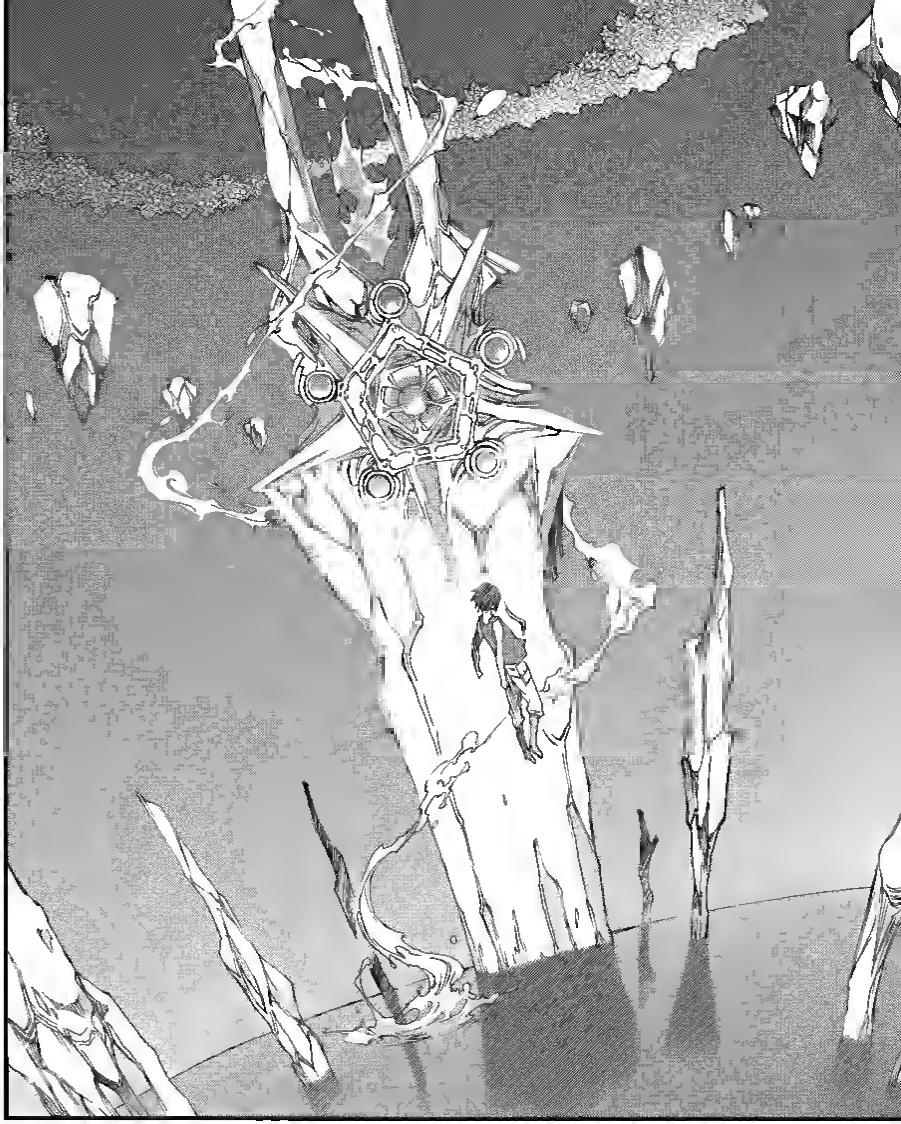
THOSE EYES DIDN'T QUIVER
WITH FEAR OR DREAD.
THEY WERE SEETHING WITH RAGE AND HATRED TOWARDS
EVEN IN THIS WORLD THAT'S BEEN CHILLED WITH MISERY
THERE ARE STILL PEOPLE WHO HAVE THOSE EYES,
I...
THAT KIND OF PASSION
IS WHAT BECOMES THE SEED OF FLAMES

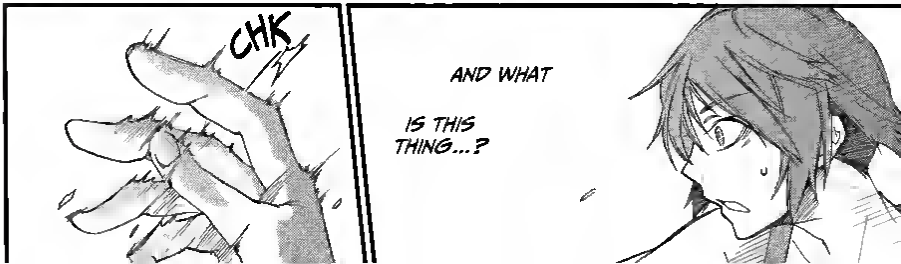
FOR MY COUNTRY,
FOR MY PEOPLE.
THERE'S STILL SO MUCH MORE TO BURN
IN THIS WORLD THAT'S ON ITS LAST LEGS.
THIS FROZEN WORLD.

IT SEEMS THAT GIRL WAS A RESIDENT OF TAKIRI.
WHO COULD LIFT HIS MAJESTY'S SPIRIT...
...TO THINK TH_T OTHERS WOULD APPEAR.
YES, SIR.
GATHER THE UNIT.
WE'RE GOING BACK TO THE CASTLE
WHAT WERE THEY PLANNING, AND WHO WERE THEY?
AND THE OTHERS APPEARING AFTER HER.
THOSE BATTLE UNIFORMS, AND THAT SKILL...
SFX SWISH
SINCE THEY WERE SWALLOWED UP BY THE TS'ONG,
IT SHOULD BE OBVIOUS THAT THEY ARE ALREADY DEAD
IN SOME WAYS, IT'S A LITTLE UNFORTUNATE.
HOW MYSTERIOUS

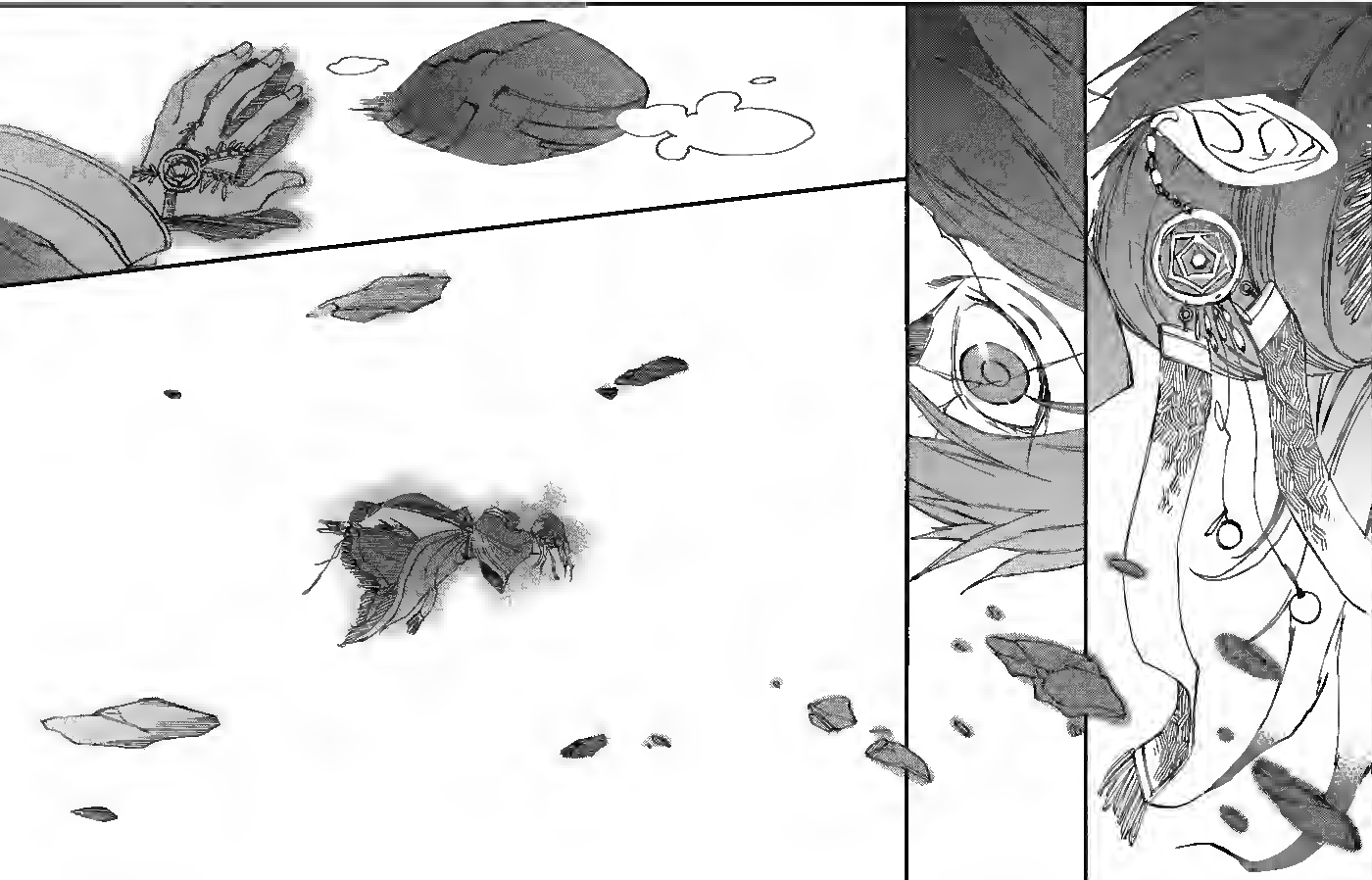

MY HEART AND BODY
WHAT'S GOING ON?
IT'S SOFT AND FAINTLY BRIGHT ...
FEEL LIKE THEY ARE MELTING...
IT'S WARM...

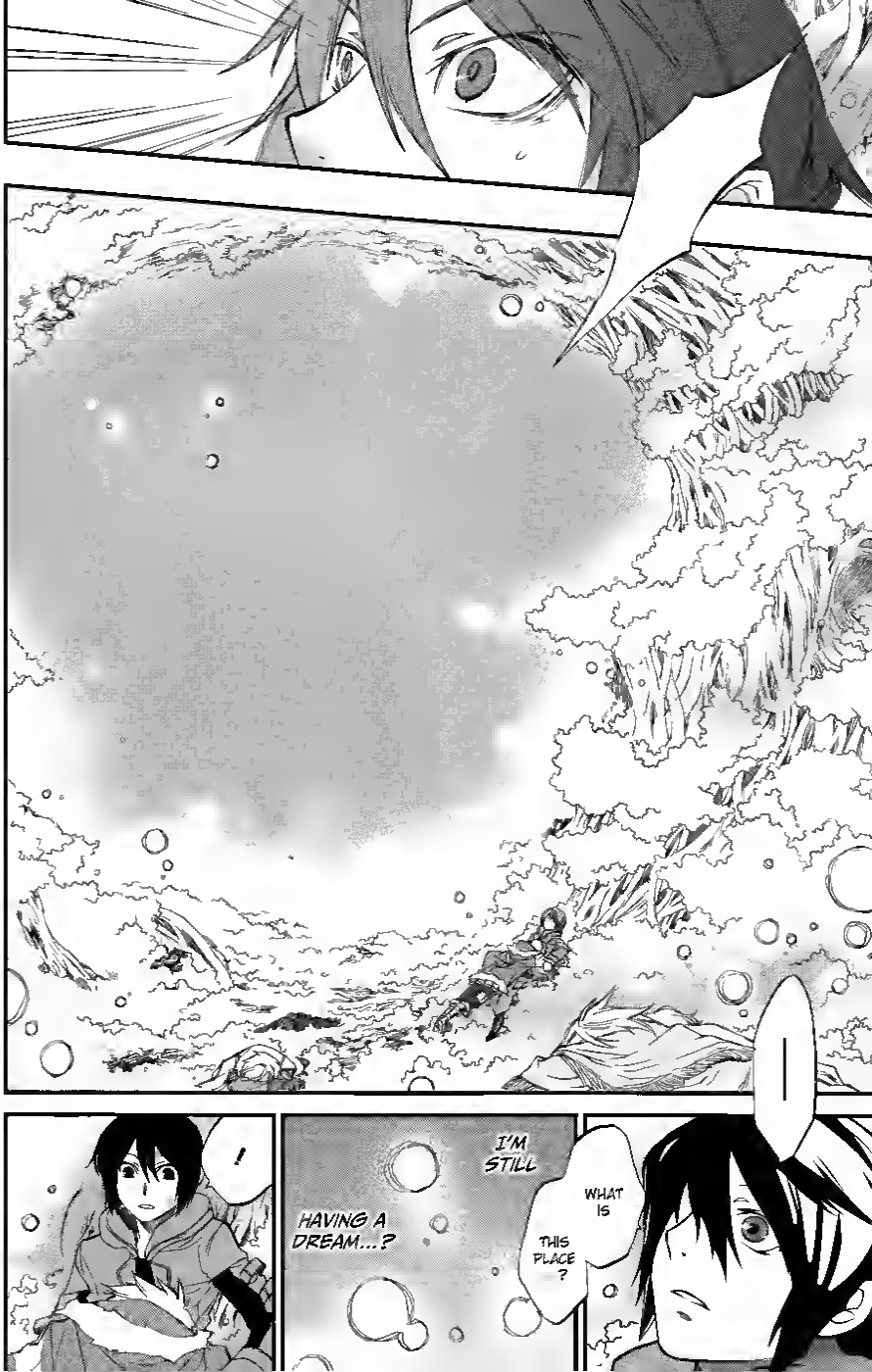
!
WHERE AM I!?
I'VE NEVER...
SEEN A PLACE LIKE THIS




CHK
AND WHAT
IS THIS THING...?

BOOM

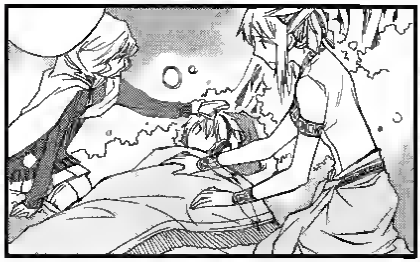


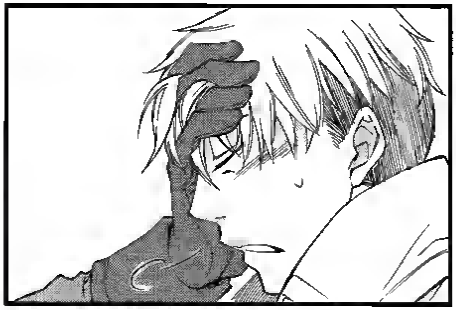

—
WHAT IS THIS PLACE?
I'M STILL HAVING A DREAM...?
!

ALMA!!
OWW...
IS... EVERYONE ALIVE?
SOME-HOW.
WHAT THE HELL IS GOING ON..?
ALMA, HANG IN THERE.
OPEN YOUR EYES!!
SHAKE
TENKOU, CALM DOWN A LITTLE.
I'LL BRING OUT A FIRST AID KIT RIGHT NOW!
!?
DON'T MOVE INJURED PEOPLE AROUND.
IF YOU CALL YOURSELF A DOCTOR, THEN DON'T GET SO FLUSTERED.
INSTEAD, YOU SHOULD HELP OUT WITH HIS TREAT-MENT.
SFX: THUMP

IS HE IN DANGER?
IF HE RESTS, HE'LL BE FINE.
THOUGH IT'S GONNA TAKE SOME TIME.

HOW IS HE?
HE HAS THREE BROKEN RIBS, BUT NONE OF THEM ARE BROKEN IN ANY ODD WAY.
AND IT SEEMS THAT HE HAS A LOT OF SMALL-SCALE DAMAGE THROUGHOUT HIS BODY.





I SEE
.....

I...

IT'S ALL MY FAULT.
TENKOU,
YOU'RE WRONG ABOUT THAT.
IT'S ALL BECAUSE I JUMPED INTO THE FRAY AT THAT TIME.
WE WOULD HAVE ALL BEEN KILLED INSTANTLY
BUT, IF YOU HAD HESITATED FOR EVEN AN INSTANT,
WHEN YOU JUMPED INTO IT, THAT GUY DIDN'T DO ANYTHING TO STOP YOU.
YOU CERTAINLY STARTED THE WHOLE THING,
BUT WHEN IT CAME TO ATTACKING... WE ALL MADE THAT DECISION.
WAS THAT MAN'S "KILLING INTENT".
THE ONLY STARTLING THING IN ALL OF THIS

NOBODY CAN WALK IN YOUR PLACE.
YOU NEED TO REFLECT ON WHAT YOU'VE DONE.
BUT IT'S MEANINGLESS TO HAVE ANY REMORSE.
ALL OF OUR LIVES ARE CONNECTED, NO MATTER WHAT.
WHETHER OR NOT YOUR DECISION WAS CORRECT IS A DIFFERENT STORY
YOU HAD A HAND IN CREATING THAT UNEXPECTED STATE OF AFFAIRS.
.....
YEAH.
YOU "FLEW", RIGHT?
AND YOU DRAGGED ALL OF US ALONG.
HAAH!?
DON'T "HUH" US.
YOU...
MORE IMPORTANTLY, WE ALL WANT TO KNOW "WHAT YOU DID AT THAT TIME?"
...HUH?

AHH..
I WAS REALLY SHOCKED.
JUST WHEN I WAS WONDERING WHETHER I'D FALLEN ASLEEP, YOU SUDDENLY FLEW OUT FROM THE SANDSTORM,
FOLLOWED BY EVERYONE ELSE.
AND THEN AFTER YOU DROPPED US...
HOLD ON.
WHAT'S... GOING
ON..?
!?

IT'S THE "KOUEN" ARMY.
GET DOWN!
SFX: DASH
I DON'T KNOW...
!
THAT'S...
WHY ARE THEY SETTING UP A CAMP IN THE MIDDLE OF A WASTELAND LIKE THIS?
!

!
TENKOU.
EM.
EMPEROR ...?
LOOKS LIKE THE EMPEROR PERSONALLY MADE AN APPEA-RANCE
THOSE FLAMES ...!
ALSO, HE'S THE RINGLEADER WHO HAS BEEN GOING AROUND AND
REDUCING THE WORLD TO ASHES.
SFX: BA-DUMP
YEAH,
HE'S A PERSON WHO, IN THIS WORLD HEADED TOWARDS RUIN,
REVIVED A SINGLE "COUNTRY", AND RULES OVER THOSE BELOW HIM

SFX BA-DUMP
ドクン
SFX BA-DUMP
ドクン
SFX BA-DUMP
ドクン
SFX BA-DUMP

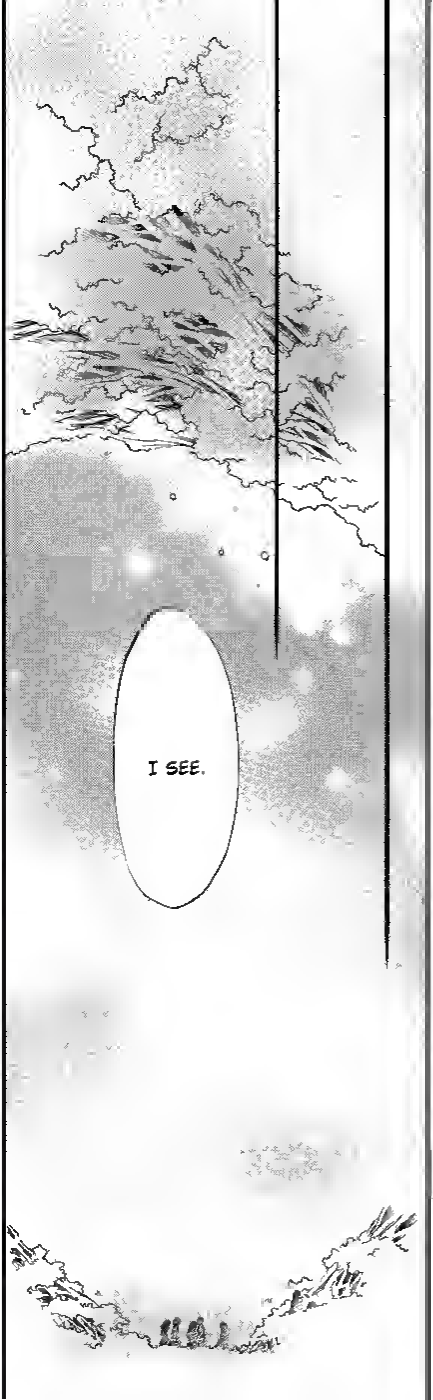
TENKOU.

!
SOMEONE'S JUMPED IN
DO THEY INTEND TO ATTACK!?
THAT'S INSANE.
TENKOU ...!

...
HE'S STILL...
UN-AWARE OF IT ALL?
THOUGH, I DO RECALL GETTING STIRRED UP AT SOME POINTS...
...SORRY
SINCE I GOT TIRED AND FELL ASLEEP, I CAN'T REALLY REMEMBER ANYTHING UNTIL A WHILE AGO.
YOU'VE FINALLY WOKEN UP, HUH?
!

WHY DID YOU GET IN MY WAY?
WHO ARE YOU PEOPLE?
WHERE DID YOU COME FROM?
I DON'T REALLY GET WHAT THE ONE GUILTY OF INTERFERING WAS THINKING, BUT WE HAVE NO INTENTION OF EXPLAINING ANYTHING TO YOU.
...
LET'S DO THE INTRO-DUCTIONS OVER AGAIN, PROPERLY THIS TIME
BEING THOUGHT-LESSLY BELLIG-ERENT TOWARDS OTHERS IS BAD, YOU KNOW?
WE ARE TRAVELERS.
!
FIRST OFF, WOULD YOU MIND TELLING US YOUR NAME?
WE ACCIDENTALLY CAME ACROSS THIS PLACE.

*T/N: "UBUSUNA" IS A CATEGORY OF "GOD" IN SHINTOISM. IT'S ANY GOD RULING OVER ONE'S BIRTH AREA WHICH THE PERSON WOULD PRAY TO THEIR WHOLE LIFE NO MATTER WHERE THEY MOVED

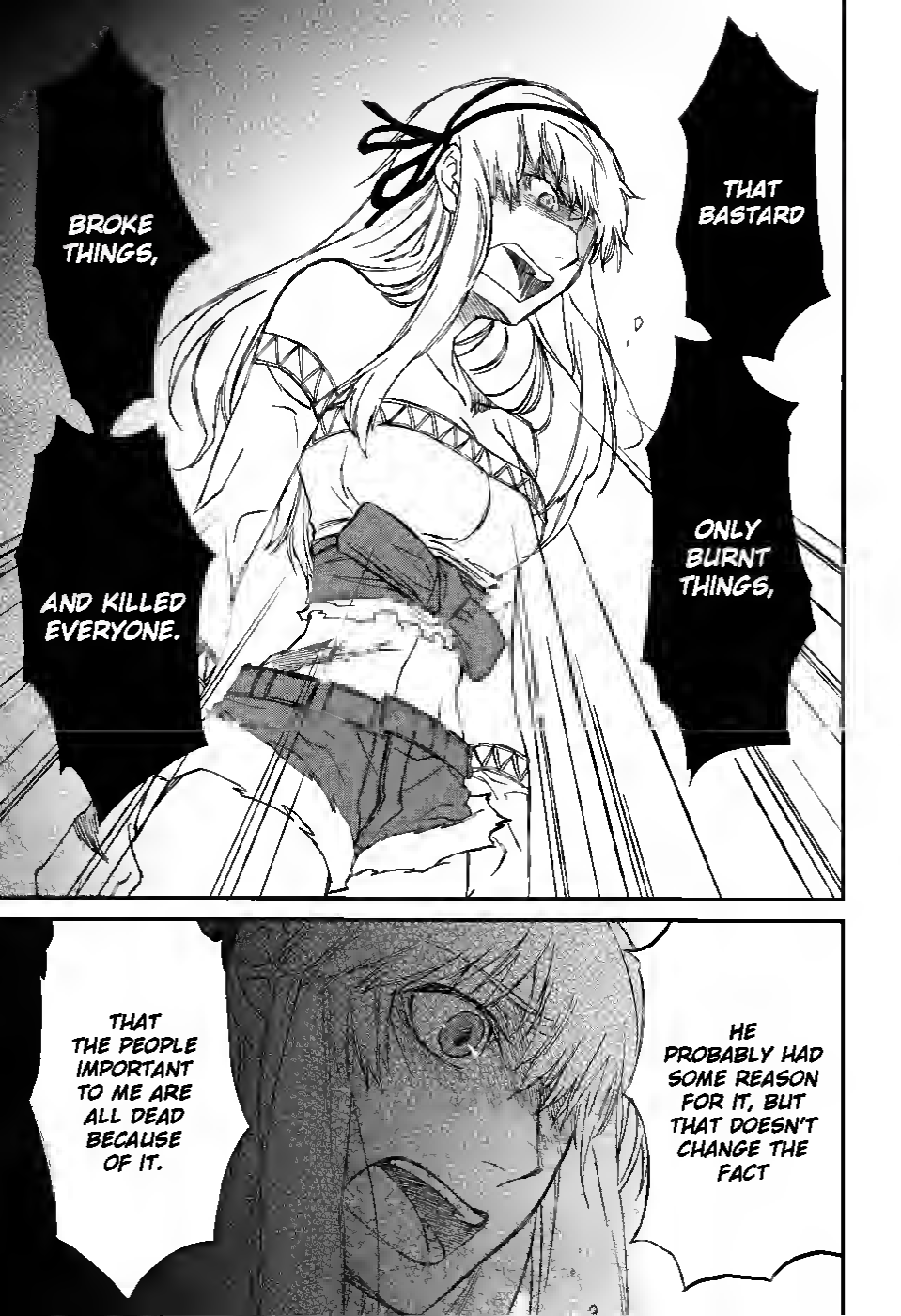


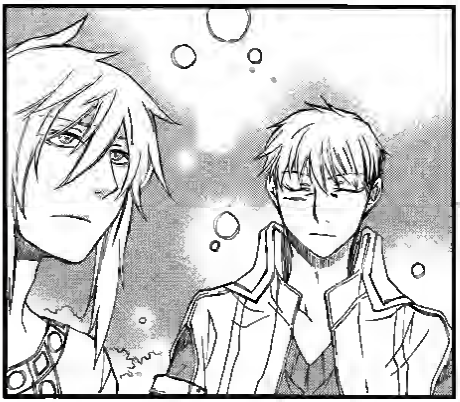
THAT'S WHAT THE SAND WORMS, WHICH INHABIT TAKIRI SAMO, ARE CALLED.
THEY CAN SWIM FREELY THROUGH THE DESERT, AS IF IT WERE AN OCEAN.
A "TS'ONG"?
YOU'RE A FORMER RESIDENT OF TAKIRI SAMO?
SO THEN, THAT HUMONGOUS CREATURE WAS A "TS'ONG"...
HOW-EVER...
I DIDN'T THINK THEY'D BE SO OVER-WHELMING.
THERE'S A LOT STILL UNKNOWN ABOUT THE TS'ONG, BUT IT'S SAID THAT THE WORM USERS WERE ABLE TO FORM A BOND WITH THEM
SUKUNA WAS STILL JUST A CHILD.
BUT, HE WAS A BRAVE WARRIOR...
THE ONE YOU WERE RIDING WAS QUITE A BIT SMALLER.
IS THAT WHAT A NORMAL TS'ONG IS LIKE?
SHE... TOKOYO IS SPECIAL.
BECAUSE SHE'S THE MOTHER OF THE TS'ONG.

ARE THERE OTHER WORM USERS AND TS'ONG..?
... IT WAS ABOUT TEN YEARS AGO
HE MUSTERED THE LAST OF HIS STRENGTH IN ORDER TO THROW ME OFF AND SAVE ME.
HE WAS VERY KIND...
AND ATTACKED AND DEVOURED THE OTHER VILLAGERS..
A LOT OF WORM USERS AND TS'ONG TURNED INTO MAGANE
OUR VILLAGE WAS AFFLICTED BY THE MAGANE...
BY THAT BASTARD, "BAODI".
THEN THOSE WHO JUST BARELY MANAGED TO SURVIVE
WERE BURNED TO A CRISP

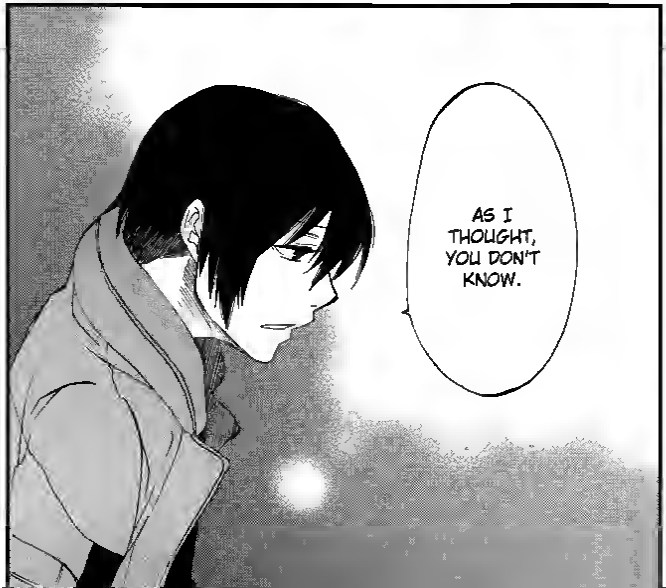
"BAODI"?
IS THAT.. THE NAME OF THE MAN
YOU WERE FIGHTING AGAINST?
I DON'T KNOW THAT GUY'S REAL NAME
SQUEEZE
BUT,
THAT'S WHAT THE PEOPLE WHO HATE HIM CALL HIM
LONG AGO,
THIS PLACE WAS DESTROYED TOO?
A TRAVELING MERCHANT TOLD ME THAT.
THIS IS GOING TOO FAR..
ALTHOUGH WE LIVE IN A WORLD WHERE ONLY THE STRONGEST SURVIVE...

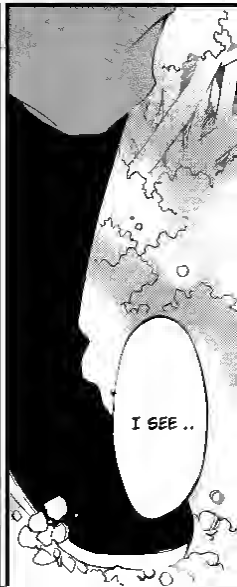
WHY DID THE "KOUEN"...
AND BAOD!
KILL YOUR FRIENDS?
FOR A RAID...?
HOW THE HELL SHOULD I KNOW!?
I

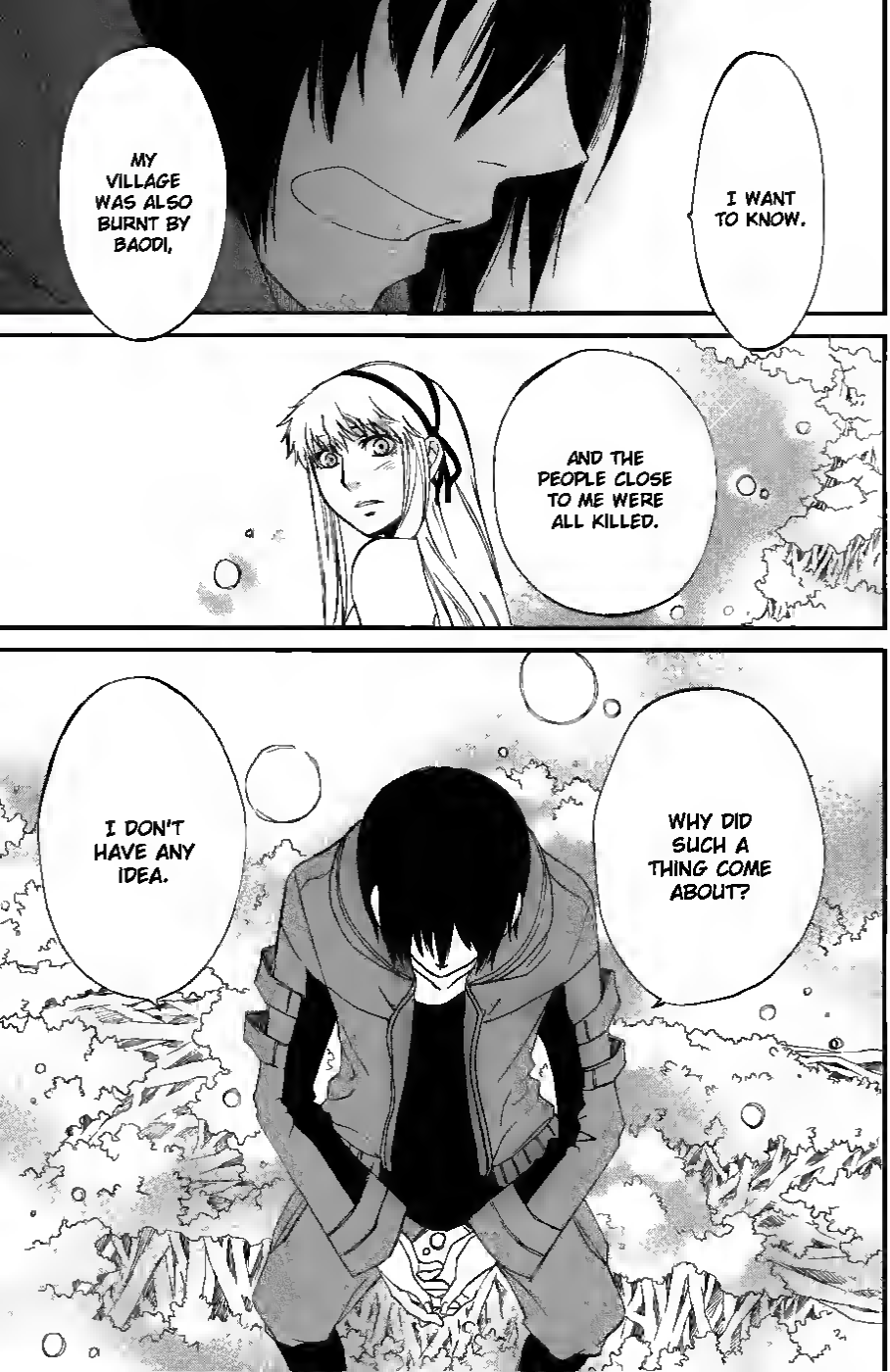

THAT BASTARD
ONLY BURNT THINGS,
BROKE THINGS,
AND KILLED EVERYONE.
HE PROBABLY HAD SOME REASON FOR IT, BUT THAT DOESN'T CHANGE THE FACT
THAT THE PEOPLE IMPORTANT TO ME ARE ALL DEAD BECAUSE OF IT.



WHY
WOULD YOU ASK ME SOMETHING LIKE THAT...!?


AS I THOUGHT, YOU DON'T KNOW.


I SEE ..


I WANT TO KNOW.
MY VILLAGE WAS ALSO BURNT BY BAODI,
AND THE PEOPLE CLOSE TO ME WERE ALL KILLED.
WHY DID SUCH A THING COME ABOUT?
I DON'T HAVE ANY IDEA.

IF I AT LEAST KNEW THE REASON,
THEN PERHAPS...
EVEN IF YOU WERE TO FIND OUT, NOTHING WOULD CHANGE.

NEITHER THE LIVES OF THE MURDERED PEOPLE,
NOR THE GRAVE YET, PEACEFUL LIFE YOU WERE LIVING WITH THEM,
WILL EVER RETURN.
. THAT'S WHAT I FIGURED OUT.
ABSOLUTELY NOTHING WILL CHANGE.

NOTHING WILL CHANGE... BUT,
THEN SOMETHING BOILING HOT AND BLACK
IF I CONTINUE LIKE THIS, WITHOUT KNOWING THE REASON
IF ONLY THE PAIN FROM THAT DAY KEEPS REVERBERATING INSIDE OF ME,
AND SCORCH ME
S GOING TO OVERFLOW FROM THAT UNHEALED WOUND,
FROM THE INSIDE.

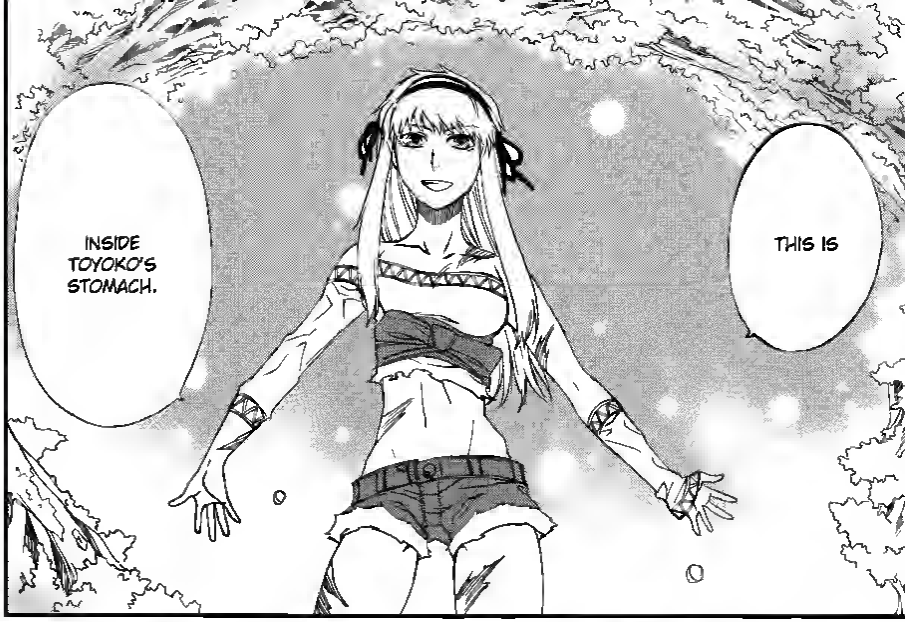
THAT IS
TREMENDOUSLY
TERRIFYING

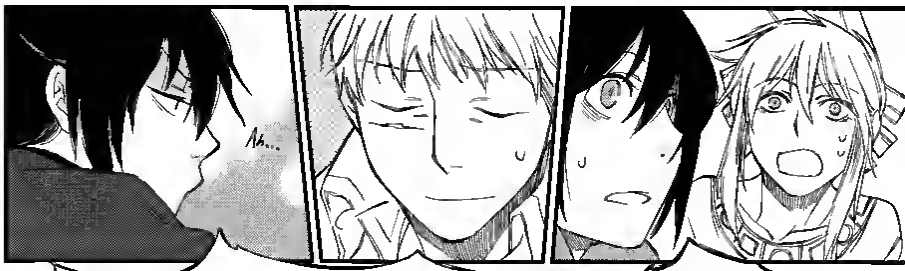
TENKOU,
ARE YOU..
SORRY, BUT WE'RE ACTUALLY IN THE MIDDLE OF SOMETHING IMPORTANT.
I
UBUSUNA.

WHERE IN THE HELL WE ARE?
SO COULD YOU HURRY UP AND TELL US
THAT'S RIGHT
...YEAH.
THIS PLACE IS THE COMPLETE OPPOSITE OF THE DESERT WE WERE IN EARLIER.
THIS SOFT EARTH AND MOISTURE...
IN ADDITION TO THIS... VEGETATION?
rustle
I'VE NEVER SEEN A PLACE LIKE THIS WITH SO MUCH IN BLOOM.

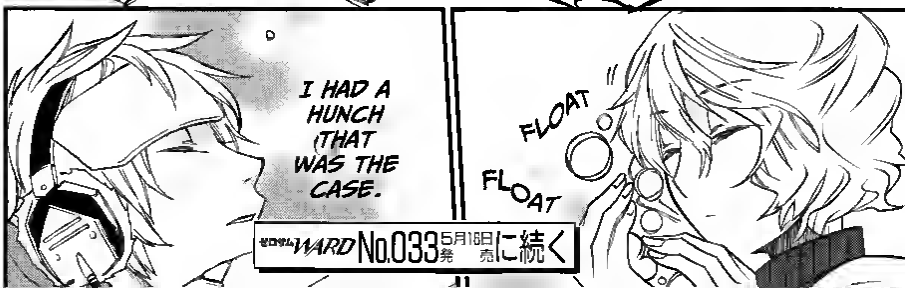
THAT WHITE, GLITTERING STUFF YOU'RE SITTING ON IS AKIAKARI.
IT CAN BE USED FOR THE LUNGS
THE FLOATING STUFF CLOSE BY IS NINOGUNSOU.
IT CAN BE USED TO RELIEVE NUMBNESS
IT'S USED TO STRENG-THEN THE HEART.
THE SHINING BLUE-WHITE PLANT OVER THERE IS MIZUNOWA.
YOU HAVE TO BE CAREFUL WITH IT, BECAUSE YOU'LL BEGIN HALLUCINATING IF YOU TAKE THE WRONG DOSAGE.
!
TENKOU, WHAT'S WRONG?
THEY'RE ALL MEDICINAL PLANTS.
I'VE HEARD OF ALL OF THEIR NAMES FROM MY SENSEI.
BUT, HE SAID THEY WERE ALL ALREADY EXTINCT. .
YEAH, I GUESS SO.
I ALSO SAW THEM A LONG TIME AGO.

AH!
COULD IT BE THAT THIS PLACE IS UNDER THE DESERT!?
...
IF SO, THEN IT'S A PLACE PROTECTED FROM THE SAND, HOT WINDS, AND CHILL.
THAT WOULD ALSO AGREE WITH THE "FIVE ELEMENTS" RESPONSE THAT WE GOT!
NO.
IF IT WAS BECAUSE OF THAT, THEN IT COULDN'T EXPLAIN WHY THE RESPONSE WAS MOVING AROUND.
IF YOU THINK A LITTLE MORE ABOUT ALL THAT WE'VE EXPERIENCED,
I THINK YOU'LL NATURALLY COME TO THE RIGHT CONCLUSION.
BURTON,
IT SEEMS YOU KNOW
EH? WHAT?
WHAT IS IT?





WHAAAAAAAT!!?



ゼロサムWARD No.033 5月16日発売 に続く

THEN WHY NOT RECRUIT SOME MORE?
WE'RE TRYING BUT IT DOESNT DO ANY GOOD WHEN NO ONE APPLIES
UH SIR? I'M SORRY, BUT WE'RE LOW ON STAFF
DAMMIT! WHERE ARE THOSE NEW CHAPTERS?!
ARE YOU FREAKING SERIOUS?
MANGA
FIST SLAM
WELL UH, YES ACTUALLY

Want Faster releases and more projects? Go to fallensyndicate.com/recruitment to find out more on how to help
WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT?
?
IT'S KIND OF CREEPING ME OUT
STARE
THIS GUY'S WEIRD STILL MAYBE I SHOULD VOLUNTEER AND HELP SPEED UP THEIR RELEASES

This has been an advertisment by a random dude in a tie We take no responsibility for any injury obtained by visiting our site Please avoid the killer bunnies